

KONTRAKT
na rok 2013
uzavretý v zmysle uznesenia vlády Slovenskej republiky č. 1370/2002

PREAMBULA

V súlade s uznesením vlády Slovenskej republiky č. 1370/B1 z 18. decembra 2002 sa uzatvára kontrakt medzi ústredným orgánom štátnej správy – Ministerstvom zahraničných vecí a európskych záležitostí SR (ďalej len „MZVaEZ SR“) a jeho priamo riadenou príspevkovou organizáciou – Správou účelových zariadení (ďalej len „SÚZA“).

Kontrakt nie je zmluvou v zmysle právneho úkonu, ale plánovacím a organizačným aktom vymedzujúcim vecné, finančné a organizačné vzťahy medzi MZVaEZ SR a SÚZA.

I.
ÚČASTNÍCI KONTRAKTU

MINISTERSTVO ZAHRANIČNÝCH VECÍ a EURÓPSKÝCH ZÁLEŽITOSTÍ SR
Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava
IČO: 00699021
štatutárny zástupca: **JUDr. Miroslav Lajčák, podpredseda vlády SR a minister**

a

SPRÁVA ÚČELOVÝCH ZARIADENÍ
Drotárska cesta 46, 811 04 Bratislava
IČO: 30806101
štatutárny zástupca: **JUDr. Roman Paldan, riaditeľ**

II.
TRVANIE KONTRAKTU

Kontrakt sa uzatvára na obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013.

III.
PREDMET KONTRAKTU

Predmetom tohto kontraktu je v súlade so zriaďovacou listinou a štatútom SÚZA vymedzenie rozsahu služieb poskytovaných zriaďovateľovi.

SÚZA zabezpečí pre MZVaEZ SR tieto služby:

1. Služby súvisiace so zabezpečením chodu prevádzky v budove na Hlbokej ceste 2 a Pražskej 1:
 - a) vykurovanie, príprava teplej úžitkovej vody, obsluha technických a technologických zariadení,
 - b) údržbárske a pomocné práce,

- c) čistenie a upratovanie objektov a príslušných priestorov,
 - d) informátorská a strážna služba.
2. Služby súvisiace s výkonom činnosti MZVaEZ SR:
- a) spojovateľské,
 - b) reprografické,
 - c) centrálnej podateľne,
 - d) zahraničnej podateľne a balenia zahraničných zásielok,
 - e) materiálno-technického zásobovania,
 - f) pomoci a služieb občanom,
 - g) tlmočnicke a prekladateľské.
3. Závodné stravovanie zamestnancov MZVaEZ SR, prevádzka bufetu a baru.
4. Služby súvisiace so zabezpečením akcií a cateringové služby.
5. Dopravné služby.
6. Správa ubytovacích a stravovacích priestorov, garáží a priestorov na poskytovanie doplnkových služieb v objekte MZVaEZ SR v Moskve na 2-Brestskej ul. č. 27.
7. Ubytovacie služby a ďalšie služby v objekte na Drotárskej ceste 46.

IV. PRÁVA A POVINNOSTI ÚČASTNÍKOV KONTRAKTU

1. MZVaEZ SR sa zaväzuje:
- a) zabezpečiť financovanie predmetu kontraktu uvedeného v článku III,
 - b) vykonávať štvrtročné hodnotenie a kontrolu plnenia kontraktu.
2. SÚZA sa zaväzuje:
- a) zabezpečovať činnosti podľa rozsahu predmetu uvedeného v článku III,
 - b) dodržať celkový objem príspevku zo štátneho rozpočtu podľa článku V, bod 1 tohto kontraktu a použiť ho výhradne na plnenie úloh podľa predmetu kontraktu,
 - c) predložiť najneskôr dva dni pred termínom konania hodnotenia a kontroly plnenia kontraktu všetky potrebné podklady,
 - d) včas informovať MZVaEZ SR o problémoch, ktoré sa vyskytli v priebehu plnenia kontraktu.

V. OBJEM A ROZPIS KONTRAKTU

1. Celkový objem príspevku zo štátneho rozpočtu pre rok 2013 je stanovený vo výške **1 917 500 €**.
2. Cena práce stanovená v človeko-mesiacoch (čm) pre rok 2013 je **829,44/čm** pri počte **137** zamestnancov.

3. Rozpočtové prostriedky pridelené SÚZA v Kontrakte na rok 2013 budú použité nasledovne:

číslo	názov	Čiastka v €
610,620,642	Cena práce za poskytované služby	1 363 600,00
631	Cestovné náhrady	50 000,00
632001	Energie	97 400,00
632003	Poštovné	10 000,00
633011	Potraviny (na ZS zamestnancov MZV SR)	111 000,00
633015	Palivo ako zdroj energie	2 000,00
634001	Pohonné hmoty	61 000,00
634002	Servis, opravy a údržba motorových vozidiel	23 000,00
634004	Prepravné a nájom dopravných prostriedkov	15 000,00
634005	Karty, známky, poplatky	2 000,00
635004	Údržba prev. strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	7 000,00
636002	Nájomné za prenájom prev. strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	1 500,00
637004	Všeobecné služby spolu - z toho:	154 000,00
	čistenie, upratovanie, pranie prádla, odvoz odpadu	101 000,00
	preklady a tlmočenie	48 000,00
	ostatné - revízie, servisy, opravy	5 000,00
637005	Špeciálne služby (strážna a Informátorská)	20 000,00
630	Tovary a služby spolu	553 900,00
	KONTRAKT SPOLU	1 917 500,00
	Ostatné plánované náklady kryté tržbami	1 917 400,00
	Predpokladané náklady CELKOM	3 834 900,00

VI.

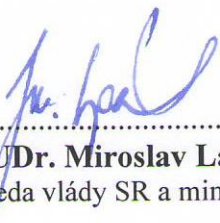
SPÔSOB FINANCOVANIA A TERMÍN VYHODNOTENIA KONTRAKTU

- MZVaEZ SR sa zaväzuje poskytnúť SÚZA pravidelné štvrťročné zálohy vo výške 1/4 z celkového ročného objemu príspevku stanoveného v článku V, bod 1.
- Priebežné hodnotenia plnenia kontraktu sa uskutočnia formou kontrolného dňa raz za štvrťrok, najneskôr k poslednému dňu nasledujúceho mesiaca po uplynutí príslušného štvrťroka za účasti zástupcov MZVaEZ SR a SÚZA.
- Plnenie kontraktu po uplynutí doby trvania sa vyhodnotí najneskôr do 28.02.2014 za účasti zástupcov oboch účastníkov kontraktu.
- Spôsob a výsledky plnenia kontraktu budú súčasťou výročnej správy, ktorú vypracuje SÚZA.

VII.
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Tento kontrakt ako aj výročnú správu zverejnia obaja účastníci kontraktu na svojej internetovej stránke.
2. Všetky zmeny a doplnky v tomto kontrakte sa môžu uskutočniť len po vzájomnej dohode účastníkov kontraktu formou písomného dodatku.
3. Kontrakt je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých každý účastník obdrží dva podpísané exempláre.

V Bratislave dňa 21. DEC. 2012



.....
JUDr. Miroslav Lajčák
podpredseda vlády SR a minister ZVaEZ SR



.....
JUDr. Roman Paldan
riaditeľ SÚZA